

# Boletín de Explotación de la UIT

www.itu.int/itu-t/bulletin

N.º **1119** 1.III.2017 (Informaciones recibidas hasta el 15 de febrero de 2017) ISSN 1564-5231 (En línea internet)

Place des Nations CH-1211  
Genève 20 ( Suiza)  
Tel: +41 22 730 5111  
E-mail: [itumail@itu.int](mailto:itumail@itu.int)

Oficina de la Normalización de las Telecomunicaciones (TSB)  
Tel: +41 22 730 5211  
Fax: +41 22 730 5853  
E-mail: [tsbmail@itu.int](mailto:tsbmail@itu.int) / [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)

Oficina de Radiocomunicaciones (BR)  
Tel: +41 22 730 5560  
Fax: +41 22 730 5785  
E-mail: [brmail@itu.int](mailto:brmail@itu.int)

## Índice

	<i>Página</i>
<b>INFORMACIÓN GENERAL</b>	
Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT: <i>Nota de la TSB</i> .....	3
Servicio telefónico:	
<i>Afganistán (Afghanistan Telecommunication Regulatory Authority (ATRA), Kabul)</i> .....	4
<i>Albania (Postal and Electronic Communications Authority (AKEP), Tirana)</i> .....	5
Otras comunicaciones: <i>Austria</i> .....	9
Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones:	
<i>Andorra (Ministère de l'Administration publique, des Transports et des Télécommunications, Andorra la Vella): Cambio de nombre</i> .....	9
<i>Tuvalu (Ministry of Communications, Transport and Tourism, Funafuti): Cambio de nombre</i> .....	9
Restricciones de servicio .....	10
Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006).....	10
<b>ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO</b>	
Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) .....	11
Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales .....	12
Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones .....	13
Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) .....	14
Plan de numeración nacional.....	14

<i>Fechas de publicación de los próximos Boletines de Explotación*</i>		<i>Incluidas las informaciones recibidas hasta el:</i>
1120	15.III.2017	1.III.2017
1121	1.IV.2017	17.III.2017
1122	15.IV.2017	31.III.2017
1123	1.V.2017	14.IV.2017
1124	15.V.2017	1.V.2017
1125	1.VI.2017	16.V.2017
1126	15.VI.2017	1.VI.2017
1127	1.VII.2017	16.VI.2017
1128	15.VII.2017	30.VI.2017
1129	1.VIII.2017	17.VII.2017
1130	15.VIII.2017	1.VIII.2017
1131	1.IX.2017	16.VIII.2017
1132	15.IX.2017	1.IX.2017
1133	1.X.2017	15.IX.2017
1134	15.X.2017	29.IX.2017
1135	1.XI.2017	16.X.2017
1136	15.XI.2017	31.X.2017
1137	1.XII.2017	15.XI.2017
1138	15.XII.2017	1.XII.2017

\* Estas fechas conciernen únicamente a la versión inglesa.

# INFORMACIÓN GENERAL

## Listas anexas al Boletín de Explotación de la UIT

### Nota de la TSB

A. Las listas siguientes han sido publicadas por la TSB o la BR como anexos al Boletín de Explotación (BE) de la UIT:

BE N.º

- 1117 Lista de indicativos de país o zona geográfica para el servicio móvil (Complemento de la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de febrero de 2017)
- 1114 Lista de indicativos de país de la Recomendación UIT-T E.164 asignados (Complemento de la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2016)
- 1111 Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones (Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016)) (Situación al 1 de noviembre de 2016)
- 1109 Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 1 de octubre de 2016)
- 1096 Hora Legal 2016
- 1088 Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 15 de noviembre de 2015)
- 1066 Lista de códigos de zona/red de señalización (SANC) (Complemento de la Recomendación UIT-T Q.708 (03/99)) (Situación al 15 de diciembre de 2014)
- 1060 Lista de códigos de operador de la UIT (Según la Recomendación UIT-T M.1400 (03/2013)) (Situación al 15 de septiembre de 2014)
- 1055 Estado de las radiocomunicaciones entre estaciones de aficionado de países distintos (De conformidad con la disposición facultativa N.º 25.1 del Reglamento de Radiocomunicaciones) y Forma de los distintivos de llamada asignados por cada Administración a sus estaciones de aficionado y a sus estaciones experimentales (Situación al 1 de julio de 2014)
- 1015 Indicativos/números de acceso a las redes móviles (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 1 de noviembre de 2012)
- 1002 Lista de indicativos de país o de zona geográfica para facilidades no normalizadas de los servicios telemáticos (Complemento de la Recomendación UIT-T T.35 (02/2000)) (Situación al 15 de abril de 2012)
- 1001 Lista de las autoridades nacionales, encargadas de asignar los códigos de proveedor de terminal UIT-T T.35 (Situación al 1 de abril de 2012)
- 1000 Restricciones de servicio (Lista recapitulativa de las restricciones de servicio en vigor relativas a la explotación de las telecomunicaciones) (Situación al 15 de marzo de 2012)
- 994 Procedimientos de marcación (Prefijo internacional, prefijo (interurbano) nacional y número nacional (significativo)) (Según la Recomendación UIT-T E.164 (11/2010)) (Situación al 15 de diciembre de 2011)
- 991 Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP.2006)
- 980 Lista de indicadores de destino de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.32 (10/1995)) (Situación al 15 de mayo de 2011)
- 978 Lista de Códigos Télex de Destino (CTD) y Códigos de Identificación de Red Télex (CIRT) (Complemento de las Recomendaciones UIT-T F.69 (06/1994) y F.68(11/1988)) (Situación al 15 de abril de 2011)
- 977 Lista de códigos de identificación de red de datos (CIRD) (Según la Recomendación UIT-T X.121 (10/2000)) (Situación al 1 de abril de 2011)
- 976 Lista de indicativos de país o zona geográfica para datos (Complemento de la Recomendación UIT-T X.121) (10/2000)) (Situación al 15 de marzo de 2011)
- 974 Lista de nombres de dominio de gestión de administración (DGAD) (De conformidad con las Recomendaciones UIT-T de las series F.400 y X.400) (Situación al 15 de febrero de 2011)
- 972 Lista de indicativos de país para el servicio móvil de radiocomunicación con concentración de enlaces terrenales (Complemento de la Recomendación UIT-T E.218 (05/2004)) (Situación al 15 de enero de 2011)
- 955 Diferentes tonos utilizados en las redes nacionales (Según la Recomendación UIT-T E.180 (03/98)) (Situación al 1 de mayo de 2010)
- 669 Grupos de códigos de cinco letras para uso del servicio público internacional de telegramas (Según la Recomendación UIT-T F.1 (03/1998))

B. Pueden consultarse en línea las listas siguientes en el sitio de la web de la UIT-T:

Lista de códigos de operador de la UIT (Rec. UIT-T M.1400 (03/2013))

[www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html)

Cuadro Burofax (Rec. UIT-T F.170)

[www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html)

Lista de empresas de explotación reconocidas (EER)

[www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html](http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html)

## Servicio telefónico (Recomendación UIT-T E.164)

url: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp)

### Afganistán (indicativo de país +93)

Comunicación del 7.II.2017:

La *Afghanistan Telecommunication Regulatory Authority (ATRA)*, Kabul, anuncia la siguiente actualización del Plan Nacional de Numeración UIT-T E.164 para Afganistán:

**Cuadro – Descripción de la introducción de un nuevo recurso para el plan nacional de numeración UIT-T E.164 para indicativo de país +93:**

(1) NDC (indicativo nacional de destino) o cifras iniciales del N(S)N (número nacional (significativo))	(2) Longitud del número N(S)N		(3) Utilización del número E.164	(4) Fecha y hora de introducción
	Longitud máxima	Longitud mínima		
72 8XXXXXX	9 cifras	9 cifras	ROSHAN – Red móvil celular	15/07/2015
76 4XXXXXX	9 cifras	9 cifras	MTN – Red móvil celular	15/07/2015
74 9XXXXXX	9 cifras	9 cifras	Afghan telecom Salaam – Red móvil celular	16/11/2016
74 8XXXXXX	9 cifras	9 cifras	Afghan telecom Salaam – Red móvil celular	02/06/2015
73 0XXXXXX	9 cifras	9 cifras	Etisalat – Red móvil celular	16/11/2016

Contacto:

Sr. Mohammad Azim Sahbani  
Standardization Manager  
Afghanistan Telecommunication Regulatory Authority (ATRA)  
Ministry of Communication & Information Technology  
MCIT Building, 10th Floor  
KABUL  
Afganistán  
Tel.: +93 (0) 20 2105968  
E-mail: [azim.sahbani@atra.gov.af](mailto:azim.sahbani@atra.gov.af)  
URL: [www.atra.gov.af](http://www.atra.gov.af)

## Albania (indicativo de país +355)

Comunicación del 13.II.2017:

La *Postal and Electronic Communications Authority (AKEP)*, Tirana, anuncia la introducción de un nuevo Plan Nacional de Numeración en Albania.

Características generales del nuevo plan de numeración:

- El Plan de Numeración en Albania es un plan de numeración cerrado. Este nuevo plan de numeración pasa de 12 regiones a una sola región (supresión completa de las limitaciones geográficas del plan de numeración) para todo el territorio de Albania.
- Consecuencias para la marcación:
  - un llamante puede llamar a un número del territorio de Albania utilizando el número de longitud completa con el prefijo "0";
  - las llamadas a Albania desde el extranjero no cambian. Para marcar desde el extranjero hacia Albania: código de acceso internacional (prefijo internacional) seguido por el indicativo de país de Albania (355) seguido por el número nacional (significativo) (N(S)N).

Enlace a la base de datos nacional (o a cualquier lista aplicable) con números E.164 asignados dentro del plan nacional de numeración: <http://akep.al/images/stories/AKEP/plani-numracionit/1.NumraAlokuar.rar>.

Enlace a la base de datos en tiempo real que refleja los números transportados E.164: <http://www.portabiliteti.al/>.

**Cuadro 8-1 – Presentación del plan de numeración nacional para el indicativo de país +355**

(1)	(2)		(3)	(4)
	Longitud del número			
<b>GAMA DE NUMERACIÓN (Primera parte del número, número corto y prefijo. Número completo, número corto)</b>	<b>Mínimo</b>	<b>Máximo</b>	<b>Utilización del número E.164</b>	<b>Información adicional</b>
<b>0</b>			Prefijo nacional	
<b>00</b>			Prefijo internacional	
<b>10</b> X <sub>1</sub> X <sub>2</sub>	4	4	Código de selección de operador	X1, X2 = 0 ÷ 9
<b>99</b> X <sub>1</sub> X <sub>2</sub>	4	4	Prefijo de encaminamiento portabilidad de número telefónico	X1, X2 = 0 ÷ 9
<b>4</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub> S <sub>6</sub> S <sub>7</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷ 6; S2 ÷ S7 = 0 ÷ 9;
<b>22-25</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub> S <sub>6</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷ 9; S2 ÷ S6 = 0 ÷ 9
<b>27-29</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub> S <sub>6</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷ 9; S2 ÷ S6 = 0 ÷ 9
<b>32-35</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub> S <sub>6</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷ 9; S2 ÷ S6 = 0 ÷ 9
<b>37-39</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub> S <sub>6</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷ 9; S2 ÷ S6 = 0 ÷ 9
<b>42-45</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub> S <sub>6</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷ 9; S2 ÷ S6 = 0 ÷ 9
<b>47-49</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub> S <sub>6</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷ 9; S2 ÷ S6 = 0 ÷ 9
<b>52-55</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub> S <sub>6</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷ 9; S2 ÷ S6 = 0 ÷ 9

(1)	(2)		(3)	(4)
	Longitud del número			
<b>GAMA DE NUMERACIÓN (Primera parte del número, número corto y prefijo. Número completo, número corto)</b>	<b>Mínimo</b>	<b>Máximo</b>	<b>Utilización del número E.164</b>	<b>Información adicional</b>
<b>57-59</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub> S <sub>6</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S6=0 ÷9
<b>82-85</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub> S <sub>6</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S6=0 ÷9
<b>87-89</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub> S <sub>6</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S6=0 ÷9
<b>210-219</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>260-269</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>270-279</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>280-289</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>290-299</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>310-319</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>360-369</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>370-379</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>380-389</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>390-399</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>510-519</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>560-569</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>570-579</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>580-589</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>590-599</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>810-819</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>860-869</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9
<b>870-879</b> S <sub>1</sub> S <sub>2</sub> S <sub>3</sub> S <sub>4</sub> S <sub>5</sub>	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	S1=2 ÷9; S2 ÷ S5=0 ÷9

(1)	(2)		(3)	(4)
	Longitud del número			
<b>GAMA DE NUMERACIÓN</b> <i>(Primera parte del número, número corto y prefijo. Número completo, número corto)</i>	<i>Mínimo</i>	<i>Máximo</i>	<i>Utilización del número E.164</i>	<i>Información adicional</i>
<b>880-889</b> $S_1S_2S_3S_4S_5$	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	$S1=2 \div 9$ ; $S2 \div S5=0 \div 9$
<b>890-899</b> $S_1S_2S_3S_4S_5$	8	8	Número geográfico – para la prestación de servicio telefónico fijo	$S1=2 \div 9$ ; $S2 \div S5=0 \div 9$
<b>62-69</b> $S_1S_2S_3S_4S_5S_6 S_7$	9	9	Número no geográfico – para la prestación de servicio telefónico móvil	$S1=2 \div 9$ ; $S2 \div S7=0 \div 9$
<b>11X y 19X</b>	3	3	Número de servicio corto Indicativo abreviado europeo armonizado (HESC)	$X=0 \div 9$
<b>112, 125, 126, 127, 128, 129</b>	3	3	Números de emergencia	
<b>116 000 – 116 999</b>	6	6	Números de servicio para la prestación de servicio social armonizado	
<b>118</b> $X_1X_2$ – <b>118</b> $X_1X_2$	5	5	Número telefónico para la prestación de servicio de información	$X1, X2 = 1 \div 9$
<b>122, 123, 124, 130-139, 140-149, 165, 1891, 1892</b>			Código abreviado para servicio de operador	
<b>700</b> $S_1S_2S_3S_4S_5$	8	8	Número personal designado para utilización en cualquier ubicación fija o para uso nómada	$S1=2 \div 9$ ; $S2 \div S5=0 \div 9$
<b>717</b> $X_1X_2X_3X_4$	7	7	Número de marcación directa destinado al acceso directo a Internet u otros servicios de datos a través de la red telefónica pública	$X1=1 \div 9$ ; $X2, X3, X4 =0 \div 9$
<b>800</b> $X_1X_2X_3X_4$	7	7	Números verdes destinados a servicios a los que se puede llamar gratuitamente	$X1, X2, X3, X4 =0 \div 9$
<b>801</b> $X_1X_2X_3$	6	6	Números para tarjetas de llamada destinadas a llamadas a servicios de tarjeta de llamada	$X1=1 \div 9$ ; $X2, X3 =0 \div 9$
<b>808</b> $X_1X_2X_3$	6	6	Número azul para servicios a los que se puede llamar con tarifas bajas al por menor	$X1=1 \div 9$ ; $X2, X3 =0 \div 9$
<b>900</b> $X_1X_2X_3$	6	6	Números para servicios de valor añadido destinados a servicios por los cuales el proveedor de servicio recibe parte de las tasas al por menor pagadas	$X1=1 \div 9$ ; $X2, X3 =0 \div 9$
<b>5</b> $X_1X_2X_3X_4$	5	5	Códigos abreviados para servicios SMS de valor añadido para servicios de valor añadido basados en mensajes de texto (SMS) o mensajes multimedios (MMS), por los cuales el proveedor de servicio recibe parte de la tasa al por menor pagada	$X1, X2, X3, X4 =0 \div 9$

**Cuadro B.1 – Descripción de la aplicación de la portabilidad del número (NP) a los números UIT-T E.164 del plan nacional de numeración (NNP)**

	Números geográficos	Números no geográficos distintos de los números móviles	Números móviles
Estado de la NP	Entró en vigor en 2010	No	Entró en vigor en 2010
Obligatorio según la reglamentación que el operador aplique la NP	Sí		Sí
Tipo de aplicación de la NP	Base de datos central de referencia con método de consulta All Call Query		Base de datos central de referencia con método de consulta All Call Query
Limitaciones	Cobertura de la zona de numeración		-
Especificaciones disponibles en el sitio web	<a href="http://www.akep.al">www.akep.al</a>		<a href="http://www.akep.al">www.akep.al</a>
Información de contacto de la Administración nacional/Administrador del Plan de Numeración (NPA)	Departamento de Numeración Tel.: + 35542 259571 Fax: + 35542 259106 Correo-e: <a href="mailto:numeracioni@akep.al">numeracioni@akep.al</a>		Departamento de Numeración Tel.: + 35542 259571 Fax: + 35542 259106 Correo-e: <a href="mailto:numeracioni@akep.al">numeracioni@akep.al</a>
Base de datos central de referencia administrada y gestionada por	Infosoft Systems Sh.p.k. Tel.: + 355 4 2251180 Fax: + 355 4 2232990 Correo-e: <a href="mailto:portabiliteti@infosoftgroup.com.al">portabiliteti@infosoftgroup.com.al</a>		Infosoft Systems Sh.p.k. Tel.: + 355 4 2251180 Fax: + 355 4 2232990 Correo-e: <a href="mailto:portabiliteti@infosoftgroup.com.al">portabiliteti@infosoftgroup.com.al</a>

#### Contacto

Aferdita Gjongecaj  
Specialist for National Numbering Plan  
Electronic and Postal Communications Authority  
Str. "Reshit Çollaku", Tirana  
Albania  
Tel.: +355 4 2259571  
Fax: +355 4 2259106  
E-mail: [aferdita.gjongecaj@akep.al](mailto:aferdita.gjongecaj@akep.al);  
[numeracioni@akep.al](mailto:numeracioni@akep.al)  
URL: [www.akep.al](http://www.akep.al)



## Otras comunicaciones

### Austria

Comunicación del 8.II.2017:

Con motivo del Día Internacional de Marconi, la Administración austriaca autoriza a una estación de aficionado austriaca a utilizar el distintivo de llamada especial **OE17M** durante el periodo comprendido entre el 21 y el 23 de abril de 2017.

Comunicación del 10.II.2017:

Con motivo del 20.º aniversario de un Club de radioaficionados austriaco, la Administración austriaca autoriza a una estación de aficionado austriaca a utilizar el distintivo de llamada especial **OE20XMF** durante el periodo comprendido entre el 8 y el 9 de abril de 2017.

## Cambios en las Administraciones/EER y otras entidades u Organizaciones

### Andorra

Comunicación del 10.II.2017:

#### *Cambio de nombre*

El *Ministère de l'Administration publique, des Transports et des Télécommunications*, Andorra la Vella, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre sera: « *Ministère de l'Aménagement du Territoire* ».

Ministère de l'Aménagement du Territoire  
Camí de la Grau  
Edifici Administratiu Prat del Rull  
AD500 ANDORRA LA VELLA  
Andorre  
Tel.: +376 875600  
E-mail [comunicacio@govern.ad](mailto:comunicacio@govern.ad)  
URL: [www.govern.ad](http://www.govern.ad)

### Tuvalu

Comunicación del 10.II.2017:

#### *Cambio de nombre*

El *Ministry of Communications, Transport and Tourism*, Funafuti, anuncia que ha cambiado de nombre. A partir de ahora, su nombre sera: « *Ministry of Communications and Transport* ».

Ministry of Communications and Transport  
Government Building, Vaiaku Private Mail Bag  
FUNAFUTI  
Tuvalu  
Tel.: +688 20051  
Fax: +688 20722

## Restricciones de servicio

Véase URL: [www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012](http://www.itu.int/pub/T-SP-SR.1-2012)

<i>País/zona geográfica</i>	<i>BE</i>
Seychelles	1006 (p.13)
Eslovaquia	1007 (p.12)
Tailandia	1034 (p.5)
Santo Tomé y Príncipe	1039 (p.14)
Uruguay	1039 (p.14)
Hong Kong, China	1068 (p.4)

## Comunicaciones por intermediario (Call-Back) y procedimientos alternativos de llamada (Res. 21 Rev. PP-2006)

Lista disponible en el sitio web de la UIT: [www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/](http://www.itu.int/pub/T-SP-PP.RES.21-2011/)

# ENMIENDAS A LAS PUBLICACIONES DE SERVICIO

Abreviaturas utilizadas

<b>ADD</b>	insertar	<b>PAR</b>	párrafo
<b>COL</b>	columna	<b>REP</b>	reemplazar
<b>LIR</b>	Leer	<b>SUP</b>	suprimir
<b>P</b>	página(s)		

## Nomenclátor de las estaciones de barco y de las asignaciones a identidades del servicio móvil marítimo (Lista V) Edición de 2016

### Sección VI

#### REP

- CN03** Beijing Marine Communication and Navigation Company Limited,  
No. 1 Wai Guan Hou Shen, An Wai, Beijing, China 100011.  
Tel.: +86 10 65293827, Fax: +86 10 65299985, E-Mail: [cs@bjles.cn](mailto:cs@bjles.cn)  
*Persona de contacto: Chen Yan*
- HX01** The Government of Hong Kong Special Administrative Region,  
c/o Office of the Communications Authority, 29/F, Wu Chung House,  
213 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong.  
Tel.: +852 29616608, Fax: +852 28035113, E-Mail: [maritime@ofta.gov.hk](mailto:maritime@ofta.gov.hk)
- HX04** Yick Fung Shipping & Enterprises Co. Ltd., c/o Cosco (H.K.) Shipping Co. Ltd.,  
50-51/F., Cosco Tower, 183 Queen's Road, Central, Hong Kong, Hong Kong.  
Tel.: +86 755 83297954, Fax: +86 755 83299125, E-Mail: [linxh@coscochs.com.hk](mailto:linxh@coscochs.com.hk)  
*Persona de contacto: Y.W. Ching*
- HX05** Ocean Tramping Co. Ltd., c/o Cosco (H.K.) Shipping Co. Ltd., 50-51/F.,  
Cosco Tower, 183 Queen's Road, Central, Hong Kong, Hong Kong.  
Tel.: +86 755 83297954, Fax: +86 755 83299125, E-Mail: [linxh@coscochs.com.hk](mailto:linxh@coscochs.com.hk)  
*Persona de contacto: C.Y. Wai*
- HX08** Marine Radio Systems Ltd., 6/F., Henan Electric Development Bldg.,  
389 King's Road, North Point, Hong Kong, Hong Kong.  
Tel.: +852 25786289, Fax: +852 28879144,  
E-Mail: [psa3013@hx08.com](mailto:psa3013@hx08.com), [svgmafe@netvigator.com](mailto:svgmafe@netvigator.com)  
*Persona de contacto: Victor Hui*
- HX13** Hostmost Engineering Ltd., Unit F & G, 12/F., Yan's Tower,  
27 Wong Chuk Hang Road, Hong Kong, Hong Kong.  
Tel.: +852 25549207, Fax: +852 25545152, E-Mail: [sales@hostmost.com.hk](mailto:sales@hostmost.com.hk)  
*Personas de contacto: Tony Ho, Alex Fung or K.S. Shum*
- KE01** Communications Authority of Kenya, 14448 00800, Nairobi, Kenya.  
Tel.: +254 (020) 4242000/445, +254 703042000/445, Fax: +254 2 330435,  
E-Mail: [olwero@ca.go.ke](mailto:olwero@ca.go.ke)  
*Persona de contacto: Tom M. OLWERO, Director Frequency Spectrum Management*

- TN19** Office de la Marine Marchande et des Ports, Direction du Port de Commerce, 7000, Bizerte, Tunisie.  
Tel.: +216 72436455, Fax: +216 72433686  
*Persona de contacto: Dali Nabil Ben Abdelmajid.*
- TN26** Sonotrak, Avenue Med Hedi Kefacha, Imm. Fourati, App.5, Sfax, Tunisie.
- TN27** Société MEDI CRUISE, 57, rue Abdelrazzek Cheraibi, 1001 Tunis, Tunisie.
- TR01** Directorate General of Coastal Safety , Kiyi Emniyeti Genel Müdürlüğü, Telsiz Isletme Müdürlüğü Besyol Mah. İnönü Cad. No: 3/1, 34295 Safaköy Istanbul, Turkey.  
Tel.: +90 212 580 98 98 / 138, Fax: +90 212 580 91 91  
*Persona de contacto: Esmâ Pervin KESER*
- US07** Network Innovations US, Inc., 8300 Greensboro DR., Suite 1200, McLean, VA 22102, United States.  
Tel.: +1 703 584 8670, Fax: +1 703 584 8694, E-Mail: [schernoff@fcclaw.com](mailto:schernoff@fcclaw.com)  
*Persona de contacto: John Spronk, Tel: +1 (954) 973 3100, E-mail: [John.spronk@networkinv.com](mailto:John.spronk@networkinv.com).*

**Lista de números de identificación de expedidor de la tarjeta con cargo a cuenta para telecomunicaciones internacionales (Según la Recomendación UIT-T E.118 (05/2006)) (Situación al 15 de noviembre de 2015)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1088 – 15.XI.2015)  
(Enmienda N.º 17)

**Kenya ADD**

<i>País/zona geográfica</i>	<i>Empresa/Dirección</i>	<i>Identificación de expedidor</i>	<i>Contacto</i>	<i>Fecha efectiva de aplicación</i>
Kenya	<b>Jamii Telecommunications Limited</b> AdHouse, Korosho Road, Off Gitanga Road, Valley Arcade NAIROBI	<b>89 254 10</b>	Mr John Kamau Jamii Telecommunications Limited P.O. Box 47419-00100 NAIROBI Tel.: +254 711054109 E-mail: <a href="mailto:kamau@jtl.co.ke">kamau@jtl.co.ke</a>	18.X.2016

**Indicativos de red para el servicio móvil (MNC) del  
plan de identificación internacional para redes públicas y suscripciones  
(Según la Recomendación UIT-T E.212 (09/2016))  
(Situación al 1 de noviembre de 2016)**

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT N.º 1111 - 1.XI.2016)  
(Enmienda N.º8)

<i><b>País o Zona geografica</b></i>	<i><b>MCC+MNC *</b></i>	<i><b>Nombre de la Red/Operador</b></i>
<b>Suiza ADD</b>		
	228 55	WeMobile SA
	228 59	Mundio Mobile Limited
	228 61	Compatel Ltd
<b>Tokelau ADD</b>		
	554 01	Teletok/LTE 4G

\* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil  
MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

## Lista de códigos de puntos de señalización internacional (ISPC) (Según la Recomendación UIT-T Q.708 (03/1999)) (Situación al 1 de octubre de 2016)

(Anexo al Boletín de Explotación de la UIT No. 1109 - 1.X.2016)  
(Enmienda No. 10)

<i>País/ Zona geográfica</i>	<i>Nombre único del punto de señalización</i>	<i>Nombre del operador del punto de señalización</i>
<i>ISPC DEC</i>		
<b>Alemania ADD</b>		
2-125-6 5102	Frankfurt	MTT OY
<b>Alemania LIR</b>		
2-036-5 4389	Frankfurt	TelcoVillage GmbH
3-243-7 8095	Frankfurt	TelcoVillage GmbH
<b>Hungría ADD</b>		
4-243-4 10140	Debrecen-DIGIMOBIL-01	DIGI Telecommunication Ltd

ISPC: International Signalling Point Codes.  
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).  
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

## Plan de numeración nacional (Según la Recomendación UIT-T E. 129 (01/2013))

Web: [www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html](http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html)

Se solicita a las Administraciones que comuniquen a la UIT los cambios efectuados en sus planes de numeración nacional o que faciliten información sobre las páginas web consagradas a su respectivo plan de numeración nacional, así como los datos de las personas de contacto. Dicha información, de consulta gratuita para todas las Administraciones/EER y todos los proveedores de servicios, se incorporará en la página web del UIT-T.

Además, se invita amablemente a las Administraciones a que, en sus páginas web sobre planes de numeración nacional o al enviar la información a UIT/TSB (e-mail: [tsbtson@itu.int](mailto:tsbtson@itu.int)), utilicen el formato descrito en la Recomendación UIT-T E.129. Se recuerda, por otra parte, a las Administraciones que deberán asumir la responsabilidad de la oportuna puesta al día de su información.

El 1.II.2017 ha actualizado sus planes de numeración nacional de los siguientes países en las páginas web:

<i>País</i>	<i>Indicativo de país (CC)</i>
Mozambique	+258
Reino Unido	+44